

**PERSONAL DATA**

<b>Name</b>	Katrin Menzel
<b>Academic title / rank</b>	PhD / Dr. phil.
<b>Department</b>	Department of Language Science and Technology / Fachrichtung Sprachwissenschaft und Sprachtechnologie
<b>Institution</b>	Saarland University, Germany / Universität des Saarlandes, Deutschland
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:k.menzel@uni-saarland.de">k.menzel@uni-saarland.de</a>
<b>Fields of interest</b>	Corpus linguistics, historical linguistics, contrastive linguistics, morphology, language contact.
<b>Two most important and three recent publications (selected)</b>	
Menzel, K. <i>Understanding English-German contrasts – a corpus-based comparative analysis of ellipses as cohesive devices</i> , 2017, Doctoral Dissertation, Saarbrücken: Saarländische Universitäts- und Landesbibliothek. Available at: <a href="http://scidok.sulb.uni-saarland.de/volltexte/2017/6765/">http://scidok.sulb.uni-saarland.de/volltexte/2017/6765/</a>	
Menzel, K. Annotating cohesive ellipses in an English-German corpus. In <i>Systemic functional linguistics in the digital age</i> , Gardner S. & Alsop S. (eds.), Sheffield: Equinox, 2016, p. 310-327. DOI: <a href="https://doi.org/10.1558/equinox.26123">10.1558/equinox.26123</a> .	
Menzel, K. Textkompetenz in der Fremdsprachenvermittlung und Übersetzer Ausbildung – ein korpusbasierter Sprach- und Registervergleich zu Kohäsionsmitteln im Englischen und Deutschen. In <i>Saarbrücker Schriften zu Linguistik und Fremdsprachendidaktik</i> . Saarbrücken: HTW, 2016, p. 133-152. Available at: <a href="https://sites.google.com/site/linguistikunddidaktik/">https://sites.google.com/site/linguistikunddidaktik/</a>	
Kunz, K., Degaetano-Ortlieb, S., Lapshinova-Koltunski, E., Menzel, K. & Steiner, E. English-German contrasts in cohesion and implications for translation. In <i>Empirical translation studies – new theoretical and methodological traditions</i> . De Sutter, G., Delaere, I. & Lefer, M.-A. (eds.). TILSM series, 300. Berlin-Boston: Mouton de Gruyter, 2017, p. 265-312.	